

**Borki, Krasew, Maruszewiec Nowy, Maruszewiec Stary, Nowiny, Olszewnica, Osowno, Pasmugi, Sitno, Stara Wieś, Tchórzew, Tchórzew-Kolonia, Wola Chomejowa, Wola Osowińska, Wrzosów**

**EGZEMPLARZ BEZPŁATNY**



# **CZAPLA**

**BIULETYN SAMORZĄDOWY GMINY  
BORKI**



**Nr 1(1)**

**LIPIEC 2015**

**ISSN 2449-7495**



## Szanowni Państwo, Mieszkańcy Gminy Borki

Oddajemy dziś w Państwa ręce pierwszy numer „Biuletynu Samorządowego Gminy Borki”. Pisemko to jest spełnieniem jednego z moich postulatów przedwyborczych o transparentności działań administracji samorządowej w naszej gminie. Znajdziecie w nim najistotniejsze informacje z tego zakresu. Dowiedziecie się Państwo czym zajmuje się wójt i jego zastępca, jak realizują zalecenia Rady Gminy wyrażone w uchwałach przez tę Radę przyjętych, jakie podejmują inicjatywy dla rozwoju samorządu, wzbogacania jego infrastruktury, wykonywania zadań bieżących i pozyskiwania środków zewnętrznych.

Chcemy też przybliżyć Państwu wiedzę na temat aktywności Waszych radnych i sposobu ich współpracy z organem wykonawczym, to jest wójtem. Służyć temu będą drukowane fragmenty obrad na sesjach Rady Gminy i poszczególnych jej komisji. Znajdzie się także miejsce dla informacji o tym, co dzieje się w poszczególnych sołectwach, jakie inicjatywy podejmują Rady Sołeckie i jakie zgłaszają potrzeby. Zamierzamy informować Państwa o tym, co dzieje się w placówkach podległych samorządowi tj. w szkołach, ZGK, bibliotekach, Gok-u czy GOPS-ie.

„Biuletyn ...” ma za zadanie poprawić komunikację między Obywatelom a jego urzędem. Dobra komunikacja jest wtedy, kiedy działa w obie strony, toteż przewidujemy w piśmie miejsce na obywatelskie zapytania, sugestie czy pomysły poprawy jakości pracy Urzędu Gminy. Przy tym mam jedną prośbę. Niechaj nie będą one anonimowe. Zobowiązuję się do publicznej odpowiedzi na zadane mi pytania, pod warunkiem, że pytający podpisze się pod pytaniem. Zachęcam do takich kontaktów, choćby przy pomocy tradycyjnej poczty papierowej czy e-mailowej. A może jest potrzeba zainstalowania w budynku urzędu skrzynki na pytania, postulaty czy skargi?

„Biuletyn ...” będzie się ukazywał w wersji papierowej jak i elektronicznej na stronach naszej gminy z częstotliwością przynajmniej raz na kwartał.

Życzę Państwu przyjemnej lektury i oczekuję na reakcję.

Wójt Gminy Borki  
Radosław Sałata

## Drodzy Mieszkańcy!

Gmina przystępuje do opracowania strategii rozwoju na lata 2016 – 2022. Zapraszamy Państwa do włączenia się w ten proces, poprzez zgłaszanie pomysłów, spostrzeżeń, uwag i wniosków, mogących mieć wpływ na kierunki rozwoju naszej gminy. Wszystkie zgłoszone propozycje zostaną poddane wnikliwej analizie. Najciekawsze pomysły oraz potrzeby, mające charakter strategiczny, zostaną uwzględnione w opracowywanym dokumencie.

Chcielibyśmy włączyć w proces opracowywania strategii wszystkich mieszkańców naszej gminy, zarówno tych młodych jak i starszych. Zachęcamy Państwa do przesyłania propozycji do 10 lipca 2015 r., drogą mailową /[przetargi.inwestycje@wp.pl](mailto:przetargi.inwestycje@wp.pl)/, za pośrednictwem faksu /081 8574229/, telefonicznie /tel.81 8574208 wew. 208/, osobiście /sekretariat lub pok. Nr 1/ lub za pośrednictwem tradycyjnej poczty, na adres Urząd Gminy ul. II Armii WP 41, 21-345 Borki.

Bardzo proszę o pomysły, propozycje kierunków rozwoju naszej małej ojczyzny – Gminy Borki.

Wójt Gminy Borki  
Radosław Sałata

## OBWIESZCZENIE

**o przystąpieniu do sporządzenia studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Borki.**

Na podstawie art.11 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym ( tekst jednolity Dz. U. z 2015 r. poz.199 ) - **z a w i a d a m i a m** o podjęciu przez Radę Gminy Borki, uchwały Nr V/29/2015 z dnia 16 kwietnia 2015 roku w sprawie przystąpienia do opracowania studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego dla gminy Borki. Zainteresowani mogą składać wnioski dotyczące studium.

Wnioski należy składać na piśmie w siedzibie Urzędu Gminy Borki, adres: 21-345 Borki, ul II Armii Wojska Polskiego 41 **do dnia 31 lipca 2015 r.**

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

Wójt Gminy Borki  
Radosław Sałata



Urodziłem się 22 sierpnia 1980 roku w miejscowości Kock. Wychowałem się i edukowałem na terenie gminy Borki. Uczęszczałem do Szkoły Podstawowej w Borkach w latach 1987-1995. Następnie średnie wykształcenie zdobyłem w Liceum Zawodowym w Radzynie Podlaskim jako elektromechanik urządzeń przemysłowych. Kolejnym etapem w mojej edukacji była Wyższa Szkoła Oficerska Sił Powietrznych w Dęblinie, którą ukończyłem w 2003 roku jako podporucznik nawigator inżynier. W latach 2003 – 2005 zdobyłem wykształcenie magisterskie na Akademii Marynarki Wojennej w Gdyni. Po kilkuletniej przerwie w nauce ukończyłem studia podyplomowe na Akademii Obrony Narodowej w 2012 roku. W procesie wychowawczo-edukacyjnym zdobyłem wiedzę, umiejętności i doświadczenie, które pozwoliły mi na sumienne wykonywanie swoich dotychczasowych obowiązków, na bezpieczne i kreatywne zarządzanie ludźmi oraz na umiejętność zdobywania nowej wiedzy, nowych kwalifikacji.

Pracę zawodową w polskim Lotnictwie Wojskowym rozpocząłem w 2003 roku jako Nawigator Naprowadzania w 22. Ośrodku Dowodzenia i Naprowadzania w Bydgoszczy w stopniu podporucznika. W 2006 roku zostałem awansowany do stopnia porucznika i objąłem stanowisko Starszego Nawigatora Naprowadzania w tej samej jednostce. Dwa lata później wyjechałem na 3 letni kontrakt w strukturach NATO do Holandii, gdzie zostałem mianowany na stopień kapitana. Po powrocie do ojczyzny, służbę kontynuowałem w Centrum Operacji Powietrznych w Warszawie. W 2012 roku awansowałem do stopnia majora. Podczas swojej służby zdobyłem wielkie doświadczenie i wiedzę, biorąc udział zarówno w ćwiczeniach narodowych, NATO-wskich i międzynarodowych, jak również w różnego rodzaju szkoleniach i kursach narodowych oraz zagranicznych. W trakcie pełnienia służby wykształciłem w sobie cechy charakteru tj. spójność wewnętrzną (czyli uczciwość, prawdomówność i autentyczność w robieniu tego, co deklaruje), otwartość, pewność siebie a zarazem pokorę, optymizm, odwagę i chęć ciągłego uczenia się, które pozwalają na bycie dobrym człowiekiem, liderem, zarządcą i menadżerem.

Od 01 grudnia 2014 roku, dzięki Państwa zaufaniu i głosom, pełnię funkcję Wójta naszej Gminy. Wierzę, że doświadczenie i wiedza, którą zdobyłem w ciągu mojego 35-cio letniego życia, pozwolą mi wykonywać służbę na rzecz Gminy sumiennie i zgodnie z prawem.

*mgr inż. Radosław Adam SAŁATA*



Jeszcze w latach 60-tych służba wojskowa mojego taty umiejscowiła moją rodzinę (która swoje korzenie ma na Pasmugach i Starej Wsi w Gminie Borki) na Podkarpaciu. Urodziłam się 6 kwietnia 1973 r. w Nisku. Wychowywałam się i uczyłam w Stalowej Woli. Ukończyłam tam szkołę podstawową i średnią. Następnie rozpoczęłam studia wyższe na Politechnice Radomskiej na Wydziale Ekonomii. Kolejnym etapem mojego kształcenia były studia na Uniwersytecie Marii Curie – Skłodowskiej w Lublinie na Wydziale Prawa i Administracji. W czasie studiów rozpoczęłam pracę w Centrali Banku Polskiej Spółdzielczości w Lublinie w Departamencie Rozliczeń Międzybankowych. Po siedmioletniej pracy w banku otrzymałam propozycję zatrudnienia w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Lubelskiego w Departamencie Kultury, Edukacji i Sportu gdzie zajmowałam się Programem Rozwoju Bazy Sportowej w Województwie Lubelskim, stypendiami dla młodzieży uzdolnionej sportowo i kontrolą zadań zleconych. W czasie mojej pracy zawodowej ukończyłam studia podyplomowe w Wyższej Szkole Przedsiębiorczości i Administracji w Lublinie na kierunku Podatki oraz Zarządzanie w administracji i samorządzie terytorialnym. W 2013 roku podjęłam pracę w Urzędzie Gminy w Niemcach gdzie pracowałam jako Kierownik Urzędu Stanu Cywilnego. Równoległe z pracą ukończyłam kolejne studia podyplomowe na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim na kierunku Służba publiczna. W czasie trwania mojej pracy zawodowej ukończyłam wiele szkoleń oraz kursów dzięki którym wykonywanie moich obowiązków służbowych jest profesjonalne i zgodne z prawem. Obecnie od grudnia 2014 roku pełnię obowiązki Zastępcy Wójta w Gminie Borki i ufam, że mój ponad dwudziestoletni staż oraz doświadczenie zawodowe a także wykształcenie, które zdobyłam dotychczas pozwolą mi pełnić tą funkcję z należytą starannością. Swoją karierę zawodową rozpoczęłam już w trakcie studiów dzięki czemu zdobywałam wiedzę równocześnie z praktycznymi umiejętnościami. Dzięki temu nie tylko udało mi się ukończyć szereg studiów z bardzo dobrym wynikiem, ale także skonfrontować zdobytą wiedzę z praktyką. Służba publiczna, którą pełnię wraz Panem Wójtem oraz z pracownikami Urzędu Gminy jest służbą mieszkańcom Gminy Borki. To odpowiedzialne zadanie, które wymaga ode mnie dużo wiedzy, cierpliwości i zaangażowania.

*mgr Renata Leszcz*

## GMINA BORKI W PIGUŁCE

Według gminnej statystyki w ubiegłym roku urodziło się 63 dzieci. Większość z nich bo 33 to dziewczynki. Najpopularniejszymi imionami wybieranymi dla nowo narodzonych mieszkańców gminy Borki w 2014 r. był, nie tak jak w większości polskich gmin Jakub, lecz Piotr. Jeżeli chodzi o imiona żeńskie najpopularniejszym imieniem była Alicja, a dopiero na trzecim miejscu znalazło się najpopularniejsze w Polsce imię Julia.

Najwięcej dzieci w 2014 r. urodziło się w Starej Wsi (11), na drugim miejscu w Borkach (10), a na trzecim miejscu w Krasewie (8) i Woli Osowińskiej ( 8). Najwięcej dziewczynek przyszło na świat w Borkach, a chłopców w Krasewie. W 2014 r. urodziło się o jedno dziecko więcej niż w roku 2013.

Najstarsza zmarła osoba miała 98 lat. W 2014 r. zmarło 74 osoby, tj. o jedną osobę mniej niż w 2013 r., kiedy to zmarło 75 osób. Wpłynęło to również na zmianę ogólnej liczby mieszkańców społeczności lokalnej. Na koniec 2013 roku było nas 6 241 mieszkańców, zaś na koniec ubiegłego roku 6 217 osób. Większość mieszkańców gminy stanowią kobiety 3131, zaś mężczyźni jest 3086.

## ZMIANY W DOWODACH OSOBISTYCH

Od 1 marca 2015 r. obowiązuje nowy wzór dowodu osobistego. Co ważne – dotychczasowe dowody zachowują ważność do upływu terminów w nich określonych.

Z kolei dowody z datą ważności na czas nieoznaczony również zachowują swoją ważność (data ważności dowodu widnieje w prawym dolnym rogu strony ze zdjęciem dowodu). Nie będzie konieczności wymiany tych dokumentów.

Od dnia 1 marca 2015 r. nowy dowód nie zawiera już informacji o adresie zameldowania, kolorze oczu i wzroście. Nowy dowód osobisty nie posiada też zeskanowanego podpisu posiadacza dowodu osobistego. Format i wymiary dowodu pozostały takie same jak dotychczas. Natomiast fotografia wykorzystywana w dowodzie osobistym jest taka sama jak ta, która obowiązuje w paszportach.

Dowód osobisty jest ważny przez 10 lat od daty wydania, z wyjątkiem dowodu osobistego wydawanego dzieciom poniżej 5 roku życia, który jest ważny przez okres 5 lat.

Ilość mieszkańców Gminy Borki zameldowanych na pobyt stały w poszczególnych miejscowościach – stan na dzień 31.12.2014		
L. p.	Miejscowość	Liczba mieszkańców
1.	Borki	665
2.	Krasew	751
3.	Maruszewiec Nowy	79
4.	Maruszewiec Stary	76
5.	Nowiny	244
6.	Olszewnica	388
7.	Osowno	453
8.	Pasmugi	76
9.	Sitno	294
10.	Stara Wieś	649
11.	Tchórzew	202
12.	Tchórzew-Kolonia	512
13.	Wola Chomejowa	511
14.	Wola Osowińska	927
15.	Wrzosów	390
Razem		6217

## NOWE PRAWO O AKTACH STANU CYWILNEGO

1 marca 2015 r. weszła w życie ustawa prawo o aktach stanu cywilnego z dnia 28 listopada 2014 roku. Dzięki zintegrowanemu Systemowi Rejestrów Państwowych wniosek o zawarcie małżeństwa można złożyć w dowolnym urzędzie na terenie całego kraju.

Na podstawie nowych przepisów można zawrzeć związek małżeński poza lokalem urzędu stanu cywilnego. W tym celu należy do dowolnego kierownika urzędu stanu cywilnego złożyć wniosek i wnieść dodatkową opłatę w wysokości 1000 zł. Trzeba również zapłacić 84 zł opłaty skarbowej za sporządzenie aktu małżeństwa. Ustawa prawo o aktach stanu cywilnego umożliwiła zawieranie małżeństwa poza urzędem, jednak w miejscu gwarantującym zachowanie powagi i doniosłości ceremonii oraz bezpieczeństwa wszystkich uczestników. Decyzja o tym, czy zaproponowane miejsce spełnia te wymogi, należy do kierownika USC.

Ważną zmianą jaką wprowadziła ustawa prawo o aktach stanu cywilnego od 1 marca 2015 r. jest odmiejszczenie wydawania odpisów aktu stanu cywilnego. Oznacza to, że wniosek o wydanie odpisu składa się do wybranego kierownika urzędu stanu cywilnego bez względu na to czy przechowuje on akt.

Więcej informacji można uzyskać pod adresem:

[www.msw.gov.pl](http://www.msw.gov.pl)

Najpopularniejsze nazwiska w Gminie Borki – stan na 31.12.2014 r.		
L.p.	Nazwisko (forma męska i żeńska)	Liczba osób
1.	Skowron	179
2.	Bober	170
3.	Salata	134
4.	Kozuch	111
5.	Sposób	101
6.	Stefaniak	105
7.	Gomoła	96
8.	Kozieł	87
9.	Kułak	85
10.	Rolak	78
11.	Mitura	74
12.	Obroślak	73
13.	Lis	72
14.	Witek	68
15.	Zajac	67
16.	Trojak	66
17.	Latoch	59
18.	Mazur	58
19.	Kulik	53
20.	Gruchoła	56
21.	Górny/a/	54

Kierownik USC  
Katarzyna Stępniewska



INFORMACJA I BEZPIECZEŃSTWO

## WÓJT GMINY BORKI INFORMUJE MIESZKAŃCÓW



**Jeśli chcesz bezpłatnie otrzymywać wiadomości na telefon komórkowy z informacjami o:**

- zagrożeniach takich jak: wichury, gwałtowne burze, powodzie, skażenia, katastrofy
- konieczności ewakuacji mieszkańców z określonych rejonów
- awariach: wody, prądu, gazu
- bezpłatnych badaniach lekarskich i programach zdrowotnych
- imprezach kulturalnych i sportowych
- terminach płatności podatków i opłat lokalnych
- innych ważnych wydarzeniach na terenie gminy

**już dzisiaj zarejestruj się w bezpłatnym systemie powiadamiania SISMS**

szczegóły na drugiej stronie ulotki

**BEZ  
REKLAM !**



[www.borkiradzynskie.pl](http://www.borkiradzynskie.pl)

### ŁATWA REJESTRACJA

skorzystaj z formularza rejestracyjnego dostępnego na:  
[www.borkiradzynskie.pl](http://www.borkiradzynskie.pl) oraz [www.sisms.pl](http://www.sisms.pl)  
lub wyślij SMS



1. Wyślij SMS\* o treści kodu rejestrującego na numer: **661 000 112**
2. Przy pierwszej rejestracji do systemu zapoznaj się z Regulaminem i odeślij SMS\* o treści ZGODA
3. Jeśli dokonasz poprawnej rejestracji otrzymasz SMS z potwierdzeniem.
4. Od tej pory będą przesyłane do Ciebie ważne informacje z Urzędu Gminy w postaci wiadomości SMS
5. Jeśli chcesz się wyrejestrować wyślij SMS\* z kodem wyrejestrowującym na numer 661 000 112 lub skorzystaj z formularza on-line dostępnego na [www.sisms.pl](http://www.sisms.pl) w zakładce ZMIANA USTAWIENI REJESTRACJI W SISMS

Serwis informacyjny	kody rejestrujący	kod wyrejestrowujący
<b>Mieszkańcy Gminy</b>	<b>TAK.LRA021</b>	<b>NIE.LRA021</b>

\*Opłata za wysłanie wiadomości SMS jest zgodna z Twoim planem taryfowym. Aby korzystać z systemu należy zaakceptować Regulamin dostępny na stronie [www.sisms.pl](http://www.sisms.pl). W treści SMS-a powinien być wpisany tylko kod serwisu. **Zawarty w kodzie znak "0" jest cyfrą "zero".**



Usługa jest świadczona przez SISMS Sp. z o.o. na rzecz Użytkownika na podstawie Umowy zawartej z Gminą Borki.

## Inwentaryzacja Azbestu



**Drodzy Mieszkańcy!  
Gmina Borki**

**eco-art**

**w dbałości o Wasze zdrowie oraz środowisko naturalne  
w okresie VI-VII 2015 r. we współpracy  
z firmą Eco-Art przeprowadzi  
inwentaryzację wyrobów zawierających azbest.  
Prosimy o wsparcie.**



Dotyczy to wyłącznie nieruchomości w ramach realizacji zadania inwestycyjnego i Programu Operacyjnego Rozwój i Aktywność na lata 2004-2006

## Dyżury dzielnicowego

Wójt Gminy Borki informuje, że począwszy od dnia 26 maja 2015 r. **w każdy wtorek** w godzinach od 15.00 do 17.00 w budynku obok Urzędu Gminy Borki

**będą odbywać się dyżury dzielnicowego.**

**Dzielnicowym Gminy Borki jest Pan Piotr Purgał.**

*Zainteresowanych zapraszamy!*

## Informacja dla członków Gminnej Spółki Wodnej w Borkach

Chciałbym poinformować członków Gminnej Spółki Wodnej w Borkach iż do końca lipca zostaną wystawione nakazy płatnicze za 2015 r. z terminem płatności do 15 września 2015 r. Nakazy będą dostępne u sołtysów. Zmieni się forma nakazów, gdyż będą one generowane przez program komputerowy, a nie pisane ręcznie. **Zarząd GSW w Borkach podjął decyzję o umorzeniu odsetek dla tych członków, którzy do 15 września wpłacą swoją zaległość za ubiegłe lata.** Proszę też rolników z terenu naszej gminy o zapoznanie się z procedurami dotyczącymi uzyskania odszkodowania za szkody wyrządzone przez bobry. Informacja dostępna na stronie: <http://wrzosow.king22.pl/?p=262> lub w UG Borki. Do 15 września będziemy przyjmowali kompletne wnioski o odszkodowania, gdyż chcemy razem wystać je do Generalnego Dyrektora Ochrony Środowiska.

Przewodniczący Zarządu GSW w Borkach  
Adam Król

## Rada Gminy w Borkach – informacja o pracy w pierwszym półroczu 2015 r.

Rada Gminy w Borkach VII-ej kadencji pracująca pod przewodnictwem Pana Andrzeja Chojnackiego i Pani Krystyny Bober w pierwszym półroczu 2015 r. odbyła sześć sesji planowanych oraz jedną nadzwyczajną. W tym czasie zgłoszonych zostało 42 projekty uchwał, z których przyjęto do realizacji 38.

Radni pracowali w czterech komisjach: budżetowej, rewizyjnej, oświatowej i rolnej, które spotykały się średnio raz w miesiącu. Zainteresowanych przebiegiem poszczególnych sesji oraz aktywnością swoich radnych odsyłamy do Biuletynu Informacji Publicznej pod adres [www.ugborki.bip.lubelskie.pl](http://www.ugborki.bip.lubelskie.pl) zakładka *Władze/Rada Gminy*. Zapraszamy również do bezpośredniej obserwacji obrad „gminnego parlamentu” poprzez uczestnictwo w zaplanowanych na przyszłe półrocze sesjach. Każdy mieszkaniec gminy ma prawo biernego uczestnictwa w posiedzeniach Rady a za zgodą Przewodniczącego ma także prawo do zabrania głosu i zadawania pytań Radnym i Wójtowi.

M.K.

## Mobilne Centrum Pomocy Interdyscyplinarnej

**18 lipca 2015 r.** (sobota) w Ośrodku Pomocy Społecznej w Borkach (adres: ul. II Armii Wojska Polskiego 41; budynek Gminnej Komisji Profilaktyki Rozwiązywania Problemów Alkoholowych i Narkomanii) w godzinach **10:00-18:00** będą udzielane bezpłatne porady prawne i psychologiczne dla osób pokrzywdzonych przestępstwem i ich rodzin. W celu umówienia się na spotkanie prosimy o kontakt telefoniczny 0-81 8574277.

Kierownik GOPS w Borkach  
Edyta Wójcik

**Radni VII kadencji (2014-2018)**

<p><u>Okręg wyborczy nr 1</u></p> <p>Pani Obroślak Elżbieta – 24 lat, wykształcenie wyższe pedagogiczne, panna, pracownik usługowy zam. Borki. Radna od 2014 roku, startowała z listy KWW Razem dla Gminy Borki. Uzyskała 96 głosów – 44,6% głosów w okręgu.</p>		<p><u>Okręg wyborczy nr 6</u></p> <p>Pan Waldemar Zabielski – 58 lat, wyksz. zas. zaw. żonaty 2 dzieci zam. Krasew. Radny od 2006 r. 3 kadencja, startował z listy KW PSL, uzyskał 146 głosów – 87,9% w okręgu.</p>	
<p><u>Okręg wyborczy nr 2</u></p> <p>Pan Andrzej Wiesław Chojnacki – 54 lata, wykształcenie średnie, pracownik OT KRUS Kock dodatkowo gospodarstwo rolne, żonaty – 3 dzieci, zam. Borki. Radny od 1994 r. 6 kadencja. Startował z listy KW PSL, uzyskał 110 głosów – 50% w okręgu.</p>		<p><u>Okręg wyborczy nr 7</u></p> <p>Pan Piotr Cieślak – 42 lata, wyksz. średnie, pracownik usługowy oraz rolnik, żonaty 2 dzieci, zam. Wola Chomejowa. Radny od 2014 roku, startował z listy KWW Razem dla Gminy Borki, uzyskał 106 głosów – 44,3% w okręgu.</p>	
<p><u>Okręg wyborczy nr 3</u></p> <p>Pan Kazimierz Tadeusz Bernacki – 59 lat, wykształcenie zas. zawodowe, rzemieślnik, żonaty – 2 dzieci, zam. Olszewnica. Radny od 2002 r. 4 kadencja, startował z listy KW PSL uzyskał 99 głosów – 68,2% w okręgu.</p>		<p><u>Okręg wyborczy nr 8</u></p> <p>Pan Marian Adam Witek – 70 lat, wyksz. zas. zaw. emeryt, żonaty 4 dzieci, zam. Tchórzew-Kolonia. Radny od 2002 r. 4 kadencja, startował z listy KW PSL, uzyskał 167 głosów – 65,5% w okręgu.</p>	
<p><u>Okręg wyborczy nr 4</u></p> <p>Pan Janusz Buhaj – 49 lat, wykształcenie zas. zawodowe, pracownik Telekomunikacji w Radzynie, 2 dzieci, zam. Sitno. Radny od 2002 roku 4 kadencja, startował z listy KW PSL, uzyskał 110 głosów – 70% w okręgu.</p>		<p><u>Okręg wyborczy nr 9</u></p> <p>Pan Marcin Jaszczuk – 35 lat, rolnik, wyksz. średnie, żonaty 2 dzieci, zam. Tchórzew. Radny od 2014 r., startował z listy KWW Razem dla Gminy Borki, uzyskał 71 głosów – 48,2% w okręgu.</p>	
<p><u>Okręg wyborczy nr 5</u></p> <p>Pani Jadwiga Maria Danieluk – 57 lat, wyksz. zas. zaw., rencistka, zamężna 3 dzieci, zam. Krasew. Radna od 2010 r. 2 kadencja, startowała z listy KW PSL, uzyskała 95 głosów – 59,7% w okręgu.</p>		<p><u>Okręg wyborczy nr 10</u></p> <p>Pan Waldemar Skowron – 48 lat, wyksz. zas. zaw., rzemieślnik, żonaty 2 dzieci, zam. Wola Osowińska. Radny od 2014 r. startował z listy KWW Razem dla Gminy Borki, uzyskał 80 głosów – 43,7% w okręgu.</p>	

<p><u>Okręg wyborczy nr 11</u></p> <p>Pan Zdzisław Kot – 59 lat, wykształcenie zasadnicze zawodowe, żonaty 4 dzieci, rencista, zamieszkały w Woli Osowińskiej. Radny od 2014 r., startował z listy KW PSL, uzyskał 90 głosów – 47,8% w okręgu.</p>		<p><u>Okręg wyborczy nr 14</u></p> <p>Pani Wioletta Gaweł – 34 lata, wykształcenie średnie, zamężna 2 dzieci, rolnik, zamieszkała w Starej Wsi. Radna od 2010 r. 2 kadencja. Startowała z listy KWW Razem dla Gminy Borki, uzyskała 141 głosów – 55,5% w okręgu.</p>	
<p><u>Okręg wyborczy nr 12</u></p> <p>Pan Andrzej Niewęglowski – 59 lat, wykształcenie zasadnicze zawodowe, żonaty 4 dzieci, rolnik, zamieszkały w Nowinach. Radny od 2014 r., startował z listy KWW Razem dla Gminy Borki, uzyskał 63 głosy – 34,8% w okręgu.</p>		<p><u>Okręg wyborczy nr 15</u></p> <p>Pani Krystyna Bober – 60 lat, wykształcenie średnie, emerytka, zamężna 1 dziecko, zamieszkała w Wrzosowie. Radna od 1998 r. 5 kadencja. Startowała z listy KW PSL, uzyskała 96 głosów – 50,3% w okręgu.</p>	
<p><u>Okręg wyborczy nr 13</u></p> <p>Pan Stanisław Sokół – 60 lat, rolnik, wykształcenie średnie, żonaty 4 dzieci, zamieszkały w Osowno. Radny od 1998 r. 5 kadencja. Startował z listy KW PSL, uzyskał 151 głosów – 68% w okręgu.</p>		<p style="text-align: right;">Roman Stępiak</p>	

### Zakład Gospodarki Komunalnej w Borkach

Zakład Gospodarki Komunalnej w Borkach został utworzony uchwałą Rady Gminy Borki nr XII/50/03 z dnia 28 listopada 2003 roku. W uchwale określono termin rozpoczęcia działalności na dzień 1 stycznia 2004 roku oraz że powołana jednostka działać będzie w formie zakładu budżetowego.

Zakład Gospodarki Komunalnej w Borkach prowadzi swoją działalność zgodnie ze statutem realizując podstawowe zadania tj. zbiorowe zaopatrzenie wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków. W trakcie swojego istnienia Zakład przejął inne zadania, i tak w chwili obecnej wykonuje:

- wywóz szamba,
- koszenie poboczy dróg gminnych i placów,
- zimowe posypywanie dróg mieszaniną soli i piasku, odśnieżanie na chodnikach i placach,
- wykonywanie przyłączy wodociągowych i kanalizacyjnych oraz innych prac związanych z posiadanym sprzętem i możliwościami technicznymi,
- administrowanie posiadanymi w trwałym zarządzie budynkami,
- prowadzenie czynności z zakresu naliczania i poboru w drodze inkasa opłat za zagospodarowanie odpadów odbieranych od mieszkańców i z nieruchomości niezamieszkałych z terenu Gminy.

Podstawowe zadania ZGK realizuje utrzymując 3 hydrofornie tj. w Krasewie która zaopatruje w wodę sołectwa Krasewo, Wola Osowińska, Wola Chomejowa, Olszewnica, Nowiny; Borki która zaopatruje sołectwa Borki, Pasmugi, Sitno, Stara Wieś, Maruszewiec Nowy i Stary i Tchórzew Wieś i Kolonia; Wrzosów tylko dla wsi Wrzosów. Ścieki poprzez kolektory ściekowe i ścieki dowożone odbierają oczyszczalnie w Borkach obsługująca poprzez kolektory Borki i Osowno oraz Wrzosów dla samych mieszkańców Wrzosowa.

Zakład posiada obecnie w trwałym zarządzie budynek mieszkalny nad byłą zlewnią mleka w Starej Wsi, aptekę w Woli Osowińskiej, budynek wielorodzinny w Woli Osowińskiej oraz część budynków po dawnym SKR w Borkach wraz z działką.

Zakład posiada sprzęt czyli przyczepę asenizacyjną, ciągnik, koparko-ładowarkę, lekki pług do odśnieżania, rozsiewacz do piasku i agregat prądotwórczy 20kW oraz pojazd służbowy Opel Combo.

Poniższe zestawienia tabela 1 i tabela 2 obrazują ilość wydobytej wody i odprowadzonych do środowiska ścieków oczyszczonych w tysiącach metrów sześciennych.



Tabela 1.

Rok	2010	2011	2012	2013	2014
Ilość wydobytej wody w tys. m <sup>3</sup>	200,79	184,29	185,06	159,93	175,18

Tabela 2.

Rok	2010	2011	2012	2013	2014
Ilość odprowadzonych ścieków w tys. m <sup>3</sup>	9,80	13,21	15,15	16,14	18,83

Długość sieci wodociągowej 122,05 km, długość zbiorczej sieci kanalizacyjnej 11,29 km.  
Ilość abonentów odbiorców wody 1370, ilość przyłączy kanalizacyjnych 320.

W ramach bieżącego utrzymania i eksploatacji ujęć wody ZGK prowadzi stały nadzór nad jakością dostarczanej wody wykonując badania jej jakości pod względem fizyko-chemicznym i mikrobiologicznym. Badane są parametry zgodnie z wytycznymi Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 29 marca 2007 roku w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi.

Aktualne stawki taryfy za wodę i ścieki wynoszą odpowiednio za wodę 2,23 zł/m<sup>3</sup> netto co daje brutto 2,41 zł/m<sup>3</sup>, abonament za utrzymanie wodomierza 2,23 zł/m<sup>3</sup> netto co daje brutto 2,41 zł/m<sup>3</sup>, za ścieki 4,74 zł/m<sup>3</sup> netto tj. 5,12 zł/m<sup>3</sup> (stawki obowiązują od 01.07.2015 roku).

Kierownik ZGK w Borkach  
Marek Karpiński

## Oświata w liczbach

Stan organizacji wychowania przedszkolnego, szkół podstawowych i gimnazjów w roku szkolnym 2014/2015. Prezentowane dane pochodzą z Systemu Informacji Oświatowej według stanu na dzień 30 września 2014 r. oraz ze sprawozdawczości budżetowej wg stanu na dzień 31.12.2014 r.

Poziom wychowania i nauczania		Liczba oddziałów	Liczba uczniów
Punkty przedszkolne		3	91
Przedszkole		1	22
Oddziały przedszkolne		6	90
Szkoly Podstawowe	Klasy I	4,5	97
	Klasy II	4,5	65
	Klasy III	4	56
	Klasy IV	5	85
	Klasy V	5	74
	Klasy VI	5	66
	Ogółem	28	443
Gimnazja	Klasy I	4	71
	Klasy II	4	88
	Klasy III	3	69
	Ogółem	11	228
Ogółem w Gminie		48	874

Liczba dzieci i uczniów w szkołach (2014/2015)				
	Wyszczególnienie	Liczba dzieci	Liczba uczniów	Łącznie
1.	Szkoła Podstawowa w Tchórzewie	36	48	84
2.	Szkoła Podstawowa	27	43	70

	w Krasewie			
3.	Szkoła Podstawowa w Woli Chomejowej	17	40	57
4.	Szkoła Podstawowa w Osownie	5	7	12
5.	Zespół Placówek Oświatowych w Borkach – Szkoła Podstawowa	77	196	273
6.	Zespół Placówek Oświatowych w Borkach – Gimnazjum	-	135	135
7.	Zespół Placówek Oświatowych w Woli Osowińskiej – Szkoła Podstawowa	41	109	150
8.	Zespół Placówek Oświatowych w Woli Osowińskiej – Gimnazjum	-	93	93
	Ogółem w Gminie	203	671	874

<b>Zatrudnienie w jednostkach oświatowych prowadzonych przez Gminę Borki</b>			
Zatrudnienie:	Osoby	Etaty	
Pracownicy niepedagogiczni	28	27	
<b>Nauczyciele ogółem</b>	<b>69</b>	<b>65,86</b>	
Nauczyciele w podziale na stopnie awansu zawodowego	dplomowani	34	33,11
	mianowani	21	19,95
	kontraktowi	11	9,80
	stażyści	3	3,00
	bez stopnia awansu	-	-

<b>Liczba dzieci w obwodach szkół wg roczników stan na 31.12.2014 r.</b>												
Nazwa placówki	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014
SP w Tchórzewie	7	9	12	8	8	9	10	12	14	13	8	7
SP w Krasewie	5	11	5	6	5	2	14	14	6	12	5	11
SP w Woli Chomejowej	9	3	6	12	5	6	8	12	3	4	7	3
SP w Osownie	-	-	4	6	4	5	3	2	5	3	3	3
ZPO w Borkach	35	39	28	30	20	27	33	29	37	28	26	36
ZPO Wola Osowińska	18	24	10	12	16	9	18	9	12	9	12	10
Razem	74	86	65	74	58	58	86	78	77	69	61	70

### Finansowanie zadań oświatowych

Wydatki na oświatę od wielu lat stanowią ok. 40% w ogólnych wydatkach budżetu Gminy Borki. Płace dla kadry pedagogicznej są kształtowane zgodnie z zapisem art. 30 ust. 3 ustawy Karta Nauczyciela, tzn. że średnie wynagrodzenia na każdym stopniu awansu muszą osiągnąć określoną wysokość. Jeśli wynagrodzenia nie osiągną wymaganej przepisami wysokości, wówczas gmina jest zobowiązana do wypłaty tzw. jednorazowego dodatku uzupełniającego. W styczniu 2014 r. został wypłacony taki dodatek dla nauczycieli stażystów w wysokości 5 672,94 zł; dla nauczycieli kontraktowych w wysokości 3 282,56 zł; dla nauczycieli mianowanych w wysokości 11 254,84 zł; dla nauczycieli dyplomowanych w wysokości 65 471,50 zł. Była to łącznie kwota 85 681,84 zł. W celu uniknięcia wypłaty JDU należy dążyć do zwiększenia liczby godzin ponadwymiarowych przydzielanych pełnozatrudnionym nauczycielom, natomiast unikać zatrudniania nauczycieli w niepełnym wymiarze.

<b>Koszty funkcjonowania szkół w 2014 roku (w zł)</b>						
Jednostka	Szkoła	Oddział „O”	Przedszkole Punkty	Kuchnia	Ogółem koszty	W tym płace
SP w Tchórzewie*	576 237	56 957	48 100		681 294	570 718

SP w Krasewie**	349 171	65 313	84 819		499 303	
SP w Woli Chomejowej**	372 034	40 232			412 266	
SP w Osownie**	118 443	12 486			130 929	
SP w Sitnie**	67 191	5 168			72 359	
ZPO w Borkach – SP	1306 610	80 238	182 171	76 432	2 701 245	2 215 982
ZPO w Borkach – Gimnazjum	1055 794					
ZPO w Woli Osowińskiej - SP	978 328	79 686	124 441	61 635	2 136 026	1 712 868
ZPO w Woli Osowińskiej – Gimnazjum	891 936					
Ogółem	5715 744	340 080	439 531	138 067	6 633 422	

\*Po odjęciu środków unijnych

\*\* szkoły prowadzone przez stowarzyszenie lub osobę fizyczną

Nakłady na dowożenie uczniów do szkół w 2014 r.		
1.	SZAO (uczniowie i dzieci niepełnosprawne do Ośrodka Szkolno - Wychowawczego w Radzynie Podlaskim	21 209
2.	SP w Tchórzewie	23 596
3.	ZPO w Borkach	160 168
4.	ZPO w Woli Osowińskiej	97 959
	Łącznie nakłady (w zł)	302 932

Koszt kształcenia jednego ucznia (łącznie z oddziałami przedszkolnymi) w 2014 r.		
Jednostka	Łączny koszt kształcenia jednego ucznia i dziecka z oddziału przedszkolnego w zł	Koszt kształcenia jednego ucznia w zł
SP w Tchórzewie	11 371	12 800
SP w Krasewie	7 676	8 120
SP w Woli Chomejowej	7 233	9 301
SP w Osownie	10 911	16 920
ZPO w Borkach – SP	7 289	7 653
ZPO w Borkach – Gimnazjum	8 777	8 777
ZPO w Woli Osowińskiej - SP	9 349	10 038
ZPO w Woli Osowińskiej – Gimnazjum	10 609	10 609

Do kosztów funkcjonowania w Szkole Podstawowej w Tchórzewie należy doliczyć wydatki inwestycyjne (plac zabaw, kocioł c.o.) w wysokości 39 433 zł i wydatki na remont – 9 903 zł; łącznie 49 336 zł oraz w Zespole Placówek Oświatowych w Woli Osowińskiej – 24 000 zł.

Do kosztów funkcjonowania oświaty w Gminie należy doliczyć:

- koszty obsługi administracyjno-księgowej – koszty SZAO to 222 974 zł. Oprócz obsługi szkół SZAO wykonywał zadania związane z kontrolą obowiązków nauki, pomocą materialną, dowożeniem uczniów do szkół i kształceniem młodocianych;
- koszty dowożenia – 302 932 zł;
- fundusz socjalny dla nauczycieli emerytów – 45 050 zł;
- stypendia za osiągnięcia w nauce i sporcie – 9 096 zł;
- kolonie i obozy – 6 514 zł;
- stypendia socjalne, zasiłki szkolne, wyprawki – 227 086 zł;
- zakup podręczników i materiałów ćwiczeniowych – 7 400 zł
- koszty projektu w SP w Tchórzewie – 83 526 zł.

Tak więc łączne wydatki na oświatę w roku 2014 wyniosły 7 611 336 zł; co oznacza wzrost w stosunku do roku 2013 o 48 884 zł.

Dla porównania: subwencja oświatowa na rok 2013 wynosiła 5 608 212 zł, a subwencja na rok 2014 wyniosła 5 664 651 zł. Warto przy tym zaznaczyć, że subwencja jest naliczana na ucznia, a więc z pominięciem dzieci z oddziałów przedszkolnych, przedszkola i punktów przedszkolnych. Powyższa tabela pokazuje koszty kształcenia w przeliczeniu na uczniów i dzieci z oddziału przedszkolnego, ponieważ zapewnienie rocznego przygotowania przedszkolnego jest obowiązkiem gminy. Kolumna trzecia powyższej tabeli pokazuje, jaka jest różnica pomiędzy subwencją a faktycznymi kosztami kształcenia ucznia w poszczególnych szkołach.

W roku 2013 po raz pierwszy Gmina otrzymała dotację celową na dofinansowanie zadań własnych w zakresie wychowania przedszkolnego. Od września do grudnia 2013 r. była to kwota 80 316 zł, natomiast w 2014 r. 241 594 zł, co pokryło wydatki na wychowanie przedszkolne ponoszone przez gminę w 30,75%.

#### Wydatki jednostek pomocniczych w 2015r.

Nazwa jednostki	Wydatki ogółem	z tego:
		wydatki bieżące drogi publiczne gminne Dz.600 r.60016
Wrzosów	6 120,00	6 120,00
Wola Chomejowa	8 030,00	8 030,00
Tchórzew Kolonia	8 030,00	8 030,00
Tchórzew	3 180,00	3 180,00
Stara Wieś	10 120,00	10 120,00
Sitno	4 600,00	4 600,00
Pasmugi	1 190,00	1 190,00
Olszewnica	6 120,00	6 120,00
Maruszewiec Stary	1 220,00	1 220,00
Nowiny	3 820,00	3 820,00
Borki	10 350,00	10 350,00
Krasew	11 780,00	11 780,00
Maruszewiec Nowy	1 240,00	1 240,00
Osowno	7 100,00	7 100,00
Wola Osowińska	14 600,00	14 600,00
<b>Ogółem</b>	<b>97 500,00</b>	<b>97 500,00</b>

#### Budżet Gminy na 2015 rok

Rada Gminy Borki na sesji w dniu 16 stycznia 2015r. przyjęła budżet gminy na 2015 rok (uchwała Nr III/15/2015) w następujący sposób:

#### Wydatki budżetu Gminy w 2015 r.

**17 923 046 zł**

Zadania własne (razem)	15 410 408 zł
Rolnictwo i łowiectwo	1 964 930 zł
Transport i łączność	722 890 zł
Gospodarka mieszkaniowa	180 570 zł
Działalność usługowa	100 300 zł
Administracja publiczna	2 187 813 zł
Ochrona przeciwpożarowa	291 720 zł
Obsługa długu publicznego	247 642 zł
Różne rozliczenia	112 303 zł
Oświata	6 970 929 zł
Ochrona zdrowia	55 500 zł
Pomoc społeczna	963 410 zł
Edukacyjna opieka	84 256 zł

#### Dochody Budżetu Gminy w 2015r.

**18 170 046 zł**

Wpłaty z podatków – 1 102 900 zł  
(w tym podatek rolny – 422 000zł)

Wpływy z opłat – 444 500 zł

Udziały w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa – 1 514 569 zł

Subwencja oświatowa – 5 803 715 zł  
Subwencja ogólna – 4 605 373 zł  
Część równoważąca subwencji ogólnej – 217 599 zł

Dotacje celowe – 2 803 838 zł  
w tym: zadania zlecone – 2 497 638 zł  
zadania własne – 306 200 zł

Dochody majątkowe na projekty z udziałem środków unijnych – 815 509 zł

Pozostałe dochody - 860 043 zł

wychowawcza	
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	1 101 645 zł
Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego	369 000 zł
Kultura fizyczna i sport	57 500 zł
Rezerwa:	
-ogólna	85 000 zł
Celowa na realizację zadań z zakresu zarządzania kryzysowego	40 000 zł

Dotacje celowe za zadania realizowane w drodze umów  
lub porozumień z jednostkami samorządu terytorialnego  
Oświata i wychowanie – 2000 zł

### Planowane inwestycje Gminy Borki w 2015 r.

\* Poprawa estetyki centrum wsi Wola Osowińska 120 056 zł  
(środki własne 62 750 zł; środki unijne 57 306 zł)

\* Budowa chodnika w Starej Wsi 182 907zł  
(środki własne 69 604 zł; środki unijne 113 303 zł)

\* Budowa przydomowych oczyszczalni ścieków na terenie Gminy Borki 1 810 930 zł  
(środki własne 1 488 363 zł; środki unijne 322 567 zł)

\* Czysta energia w Powiecie Radzyńskim 469 645 zł  
(środki własne 147 312 zł; środki unijne 322 333 zł)

\*Zakup działek 320 583 zł (środki własne)

#### Zadania zlecone 2 497 638 zł

\*Administracja publiczna – 48 792 zł

\* Urzędy naczelnych organów władzy państwowej, kontroli i ochrony prawa oraz sądownictwa – 1 046 zł

\*Obrona narodowa – 800 zł

\* Pomoc społeczna – 2 447 000zł

#### Przychody i rozchody budżetu w 2015r.

Przychody ogółem – 700 000 zł

\*Przychody z zaciągniętych pożyczek na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej – 700 000 zł

#### Rozchody ogółem – 947 000 zł

\*Spłaty pożyczek otrzymanych na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej – 400 000 zł

\* Spłaty otrzymanych krajowych pożyczek i kredytów – 547 000 zł

Skarbnik Gminy  
Danuta Gałązka

## HISTORIA I DZIAŁALNOŚĆ GMINNEJ BIBLIOTEKI PUBLICZNEJ W BORKACH

Biblioteka Publiczna w Borkach została założona w 1956 roku. Pierwszą siedzibą, wówczas Gromadzkiej Biblioteki Publicznej, była pałacowa oranżeria. Zasoby biblioteki liczyły wtedy jedynie około 300 woluminów i z każdym rokiem się zwiększały. Placówka prowadzona była przez Sabinę Mitura.

W latach 1959 – 1991 biblioteką kierowała Henryka Markowska. W tym czasie zakładano również punkty biblioteczne przy istniejących wówczas na wsi Klubach Rolnika. Utworzone zostały 4 takie punkty w miejscowościach: Stara Wieś, Osowno, Sitno, Wrzosów. W tym okresie zmieniała się siedziba biblioteki. W roku 1978 Biblioteka Publiczna w Borkach została przeniesiona do remizy Ochotniczej Straży Pożarnej. Pod koniec 1984 roku warunki lokalowe Gminnej Biblioteki Publicznej znacznie się polepszyły. Po dłuższych staraniach placówka otrzymała dodatkowe pomieszczenie w remizie OSP po byłym ośrodku zdrowia. Przez lata rozrastał się księgozbiór, przybywało sprzętów bibliotecznych, przybywało czytelników.

Zmiany spowodowane wprowadzaniem nowego podziału administracyjnego kraju przyczyniły się również do zmian w administracji biblioteki w Borkach: włączono do niej Bibliotekę Gromadzką w Woli Osowińskiej przekształcając ją w Filię Gminnej Biblioteki Publicznej w Borkach.

W związku z reformą ustroju terytorialnego przeprowadzoną w 1990 roku Biblioteka Publiczna stała się samorządową instytucją kultury, nadzorowaną i finansowaną przez samorząd Gminy Borki. W 1991 r. kierownictwo objęła Krystyna Maksymiuk, a współpracuje z nią Małgorzata Chojnacka. Sieć biblioteczną GBP tworzą obecnie: filia w Woli Osowińskiej oraz punkty biblioteczne zlokalizowane w szkołach podstawowych na terenie sołectw: Tchórzew, Osowno, Krasew, Wola Chomejowa.

W 2008 roku biblioteka otrzymała dodatkowe pomieszczenie na parterze budynku OSP o pow. 70 m<sup>2</sup>, które zostało zaadaptowane na bibliotekę, co znacznie polepszyło warunki pracy. Na parterze budynku znajduje się wypożyczalnia dla dorosłych i dla dzieci

ze znaczącym zbiorem lektur szkolnych, księgozbiorem podręcznym w postaci encyklopedii, leksykonów, kompendiów wiedzy, zbiorów o regionie. Nie brak też bajek i baśni oraz powieści dla młodzieży.

Gminna Biblioteka Publiczna w Borkach w swej pracy realizuje zadania statutowe, do których należy głównie: gromadzenie i udostępnianie zbiorów, propagowanie książki i czytelnictwa, zaspokajanie potrzeb kulturalnych społeczeństwa, prowadzenie działalności informacyjnej.

Biblioteka w swej pracy wykracza poza ramy obowiązków statutowych i aktywnie bierze udział w życiu kulturalnym lokalnej społeczności. Zajmuje się organizacją konkursów, lekcji bibliotecznych, wystaw i wielu innych atrakcji dla dzieci i młodzieży. Koronnym punktem działalności upowszechnieniowej są spotkania z autorami. Bibliotekę na przestrzeni lat odwiedzili pisarze: Marek Jaworski, Ludwik Bronisz-Pikało, Wojciech Próchniewicz, Zbigniew Dmitroca, Krzysztof Petek, Grzegorz Kasdepke, Edyta Zarębska, Wioletta Piasecka

Biblioteka bierze udział w **Ogólnopolskim Tygodniu Bibliotek**, podczas którego organizowane są imprezy promujące czytelnictwo.

Gromadzi i upowszechnia zbiory o regionie i dokumenty życia społecznego, współpracuje ze wszystkimi lokalnymi szkołami oraz organizacjami i innymi instytucjami znajdującymi się na terenie gminy.

W latach 2003-2004 biblioteka przystąpiła do konkursu na najaktywniejszą bibliotekę publiczną woj. lubelskiego **"Biblioteka – Czytelnik- Środowisko"**. GBP w Borkach zajęła I miejsce w województwie w kategorii bibliotek gminnych.

Od 2008 roku realizuje projekt **„Izba Regionalna dla dzieci i młodzieży osób starszych z terenu gminy Borki”** w ramach Poakcesyjnego Programu Wsparcia Obszarów Wiejskich.

W 2006 roku zakupiony został program biblioteczny MAK, dzięki któremu tworzony elektroniczny katalog księgozbioru.

Z placówki korzystają czytelnicy z różnych środowisk i w różnym wieku, dlatego biblioteka gromadzi książki o różnej tematyce i z różnych dziedzin wiedzy. Średnio w ostatnich latach księgozbiór wzbogacany jest o ok. 200-300 pozycji na rok. Środki na zakup pozyskiwane są od samorządu oraz z dotacji Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach programu operacyjnego **„Promocja czytelnictwa"**. Rocznie Biblioteka rejestruje ok. 700 czytelników, 16 000 wypożyczeń. Użytkownicy mogą korzystać z księgozbioru liczącego 10100 woluminów, 10 tytułów czasopism z bieżącej prenumeraty w tym 2 regionalnych, ze zbiorów o regionie, z 4 stanowisk komputerowych z dostępem do Internetu (z możliwością drukowania, kserowania i skanowania). Od 2011 r. Biblioteka w Borkach uczestniczy w **Programie Rozwoju Bibliotek** – ogólnopolskim przedsięwzięciu, którego celem jest wzmocnienie potencjału bibliotek publicznych.

Pracę placówki dokumentują kroniki biblioteczno-środowiskowe.

Gminna Biblioteka Publiczna od 60 lat rozwija swoją działalność na rzecz lokalnego środowiska, aktywnie uczestnicząc w życiu kulturalnym gminy. Pełni rolę uniwersalnego ośrodka informacji w tym informacji o regionie, a w szczególności jego historii i kulturze. Za zasługi na polu działalności kulturalno-oświatowej, dbałość o zachowanie lokalnych pamiątek i propagowanie wiedzy o regionie została honorowana tytułem **WZOROWA BIBLIOTEKA ROKU 2012**.

Kierownik GBP w Borkach  
Krystyna Maksymiuk

## Filia Biblioteczna w Woli Osowińskiej

Biblioteka filialna w Woli Osowińskiej znajduje się przy ulicy Wesolej w budynku GOK-u. Założona została w 1955 roku. Powstała ona dzięki zapałowi nauczyciela miejscowej szkoły – Wacława Tuwalskiego, który prowadził ją w ramach pracy społecznej. W 1960 roku otwarto pierwsze punkty biblioteczne w Nowinach i Osownie. W 1963 roku pracownikiem tej instytucji została Elżbieta Kryjak, a w 1969 roku Wanda Łechtańska, która pracowała przez następne 20 lat. Od 1988 r. bibliotekę prowadziła Grażyna Milaniuk.

W bibliotece znajduje się literatura piękna polska i obca dla dorosłych, literatura dla dzieci i młodzieży, literatura popularnonaukowa, zbiory regionalne. Od 2008 roku biblioteka posiada Czytelnię Internetową z 4 stanowiskami komputerowymi dla użytkowników (z możliwością drukowania, skanowania, kopiowania).

Biblioteka oprócz działalności podstawowej podejmuje różne formy popularyzacji czytelnictwa. Systematycznie prowadzone są lekcje biblioteczne z zakresu edukacji czytelniczej i regionalnej dla uczniów szkół podstawowych i gimnazjów. Odbywają się też spotkania autorskie z pisarzami i ciekawymi ludźmi.

Biblioteka jest współorganizatorem licznych wystaw i konkursów dla uczniów. Prowadzona działalność kulturalno-oświatowa to inicjatywy zmierzające do aktywizacji intelektualnej, kulturalnej i oświatowej lokalnej społeczności.

W 2009 roku biblioteka włączyła się do ogólnopolskiej akcji "Cała Polska czyta dzieciom" mającej na celu utrwalenie umiejętności czytania wśród najmłodszych czytelników, upowszechnianie wartościowej literatury pięknej i kształtowanie zainteresowań czytelniczych. Od 2011 roku jest uczestnikiem Programu Rozwoju Bibliotek.

W 2012 roku Grażyna Milaniuk została uhonorowana nagrodą im. Anny Palto za wyróżniającą się pracą z dziećmi i młodzieżą.

Biblioteka w Woli Osowińskiej jest placówką otwartą na potrzeby najbliższego środowiska. Stara się sprostać oczekiwaniom obecnych klientów, a poprzez aktywną działalność i promocję w lokalnych mediach zyskiwać nowych, poszerzając w ten sposób grono swoich czytelników. W 2015 r. po 27 latach pracy w filii odeszła Grażyna Milaniuk a zastąpiła ją Danuta Powalka.

*„...bo rodzina bierze swój początek właśnie w miłości”.*

/Jan Paweł II/

## IZBA REGIONALNA

W grudniu 2008 r. przy Gminnej Bibliotece Publicznej w Borkach otwarta została Izba Regionalna w ramach Poakcesyjnego Programu Wsparcia Obszarów Wiejskich. Uroczystość otwarcia zgromadziła wielu gości, wśród których byli reprezentanci władz samorządowych i oświatowych. Licznie przybyła młodzież, seniorzy i inni mieszkańcy gminy.

Inspiracją do utworzenia Izby były pamiątki rodzinne przekazane do zbiorów biblioteki przez Annę Krzyżanowską – córkę ostatniego właściciela majątku Borki. W Izbie znajduje się zbiór oryginalnych przedmiotów mających dużą wartość historyczną m.in. druki zwarte, plany, mapy, rękopisy, maszynopisy, fotografie, albumy.

W ramach projektu zakupiono sprzęt wystawienniczy i urządzono ekspozycję. W trakcie realizacji projektu przeprowadzono szereg spotkań, zajęć historyczno-regionalnych oraz gminny konkurs literacko-plastyczny pt. „Wspomnienia z życia dawnej wsi”.

Rozbudzona świadomość ochrony własnego dziedzictwa wśród mieszkańców Bork i okolic poskutkowało przekazywaniem zbiorów domowych lub ich użyczeniem dla potrzeb Izby. Dostarczono mnóstwo starych fotografii i różnych innych dokumentów. W Izbie, poza gromadzeniem, dokumentowaniem i udostępnianiem zbiorów, organizuje się:

- zajęcia historyczno-regionalne,
- wystawy,
- konkursy,
- wycieczki dla dzieci i młodzieży ze szkół regionu,
- wydawnictwo folderów, pocztówek.

Zbiory naszej Izby są sukcesywnie uzupełniane, a te zebrane wcześniej stanowią świetny materiał edukacyjny (zwłaszcza w zakresie historii i edukacji regionalnej). Utworzenie Izby Regionalnej przy bibliotece było doskonałym przedsięwzięciem. Dzięki temu udało się nam ocalić ślady życia naszych przodków. Ocalić i zachować dla przyszłych pokoleń.



Kierownik GBP w Borkach  
Krystyna Maksymiuk

## Nocne iGranie z Teatrem

Noc Muzeów, Noc Kultury, Noc Restauracji, Noc Bibliotek. Taka moda, teraz nocne życie, to nie tylko ciemne kluby w wielkich miastach. Noc Teatrów – 3 czerwca, Wola Osowińska. Zapomniana już scena wiejskiej remizy strażackiej, gościła artystów z całego województwa. Rzecz ochrzczona została Nocne iGranie z Teatrem. Na pomysł organizacji takiej imprezy wpadł oczywiście Gminny Ośrodek Kultury. Pomysł spotkał się ze sporym zainteresowaniem. Sala była pełna. Wszystkie oczy zwrócone na scenę. A co na niej? Niezaprzeczalne gwiazdy wieczoru: Teatr Satyry Zielona Mrówa z Bursy Szkół Artystycznych w Lublinie – zdobywcy wielu nagród na ogólnopolskich konkursach teatralnych o 19 otworzyli imprezę spektaklem „Podglądanie rodaków, czyli na Zapupiu Dalekim” oraz ok. 1 zamknęli ją widowiskiem „W co się bawić, czyli zmyły niejakiego Eustachego Dreptaka.” W międzyczasie teatr z Ulana „Straszydełka” zmierzył się ze scenariuszem „na pełnym morzu” według Sławomira Mrożka, później wiejskie teatry z Krasewa z autorskim widowiskiem „W starym piecu diabeł pali” oraz z Sitna ze znanymi lubianym spektaklem „Pięty nieboszczyk”. Impreza nie odbyłaby się bez Kabaretu Starszych Panien. Mamy nadzieję, że Nocne igranie z teatrem na stałe wpisze się do kalendarza woleńskich wydarzeń kulturalnych. O nocnej porze teatr smakuje inaczej!



Gminny Ośrodek Kultury

## V Memoriał Kawaleryjski o szablę majora Jaworskiego

W sobotnie przedpołudnie 16 maja mieszkańcy gminy Borki mogli zaobserwować wzmożony ruch samochodów wyposażonych w duże silniki, ciągnących za sobą przyczepy do przewozu koni, To przyjechali uczestnicy V Memoriału Kawaleryjskiego o szablę majora Jaworskiego. Po raz pierwszy impreza była dwudniowa. Składała się z sześciu konkurencji. Może mieć ona rangę zawodów militari, rozgrywanych na wórze zawodów przedwojennych. W sobotę odbyły się dwie konkurencje – przegląd mundurowy, na który składała się ocena wyglądu i wyposażenia zarówno jeźdźcy jak i konia oraz cross, w którym ważne było przebycie wyznaczonego dystansu w określonym czasie i pokonanie ustawionych na trasie przeszkód stałych. Pozostałe konkurencje odbyły się w niedzielę i były to: konkurencja skoków przez przeszkody, po raz pierwszy rozgrywana na memoriale w Woli Osowińskiej konkurencja strzelania z pistoletu z konia w galopie, jak również władanie szablą i lancą. Niedzielny poranek rozpoczął się od przeglądu weterynaryjnego, dokonanego przez lekarza weterynarii Michała Miturę, który również jest kawalerzystą ochotnikiem. Następnie w ustalonym szyku uczestnicy memoriału przedelfowali przez Wolę Osowińską, udając się pod pomnik poświęcony żołnierzom 4 Pułku Piechoty i I brygady Legionów Polskich, którzy w roku 1915 brawurowym atakiem oswobodzili Wolę Osowińską z rąk rosyjskich, uniemożliwiając spalenie wsi, co było nagminną praktyką tychże wojsk. Pod pomnikiem nastąpiło odegranie hymnu państwowego, a delegacje złożyły wieńce pod pomnikiem. Następnie przy odgłosach tętentu kopyt i światu szabel rozpoczęły się konkurencje drugiego dnia memoriału. W poszczególnych konkurencjach udział wzięło 19 par koń – jeździec. W przerwach pomiędzy poszczególnymi konkurencjami chętni mogli postrzelać z pistoletu oraz pooglądać stoiska, na których zaprezentowali się: 4 Skrzydło Lotnictwa Szkolnego w Dęblinie, Wyższa Szkoła Oficerstwa Sił Powietrznych w Dęblinie, Ogólnokształcące Liceum Lotnicze w Dęblinie, Harcerze z Bork, Zespół Szkół Rolniczych w Woli Osowińskiej. Ponadto można było wysłuchać koncertu pieśni patriotycznych w wykonaniu chóru męskiego „Bas Canto”. Odbył się także pokaz ratownictwa medycznego, podczas którego chętni mogli zobaczyć i spróbować wykonać resuscytację. Głównym punktem niedzielnej imprezy było wyłonienie zwycięzców V Memoriału Kawaleryjskiego o szablę majora Jaworskiego i przyznanie nagród. Nad prawidłowym przebiegiem konkurencji czuwała Komisja Sędziowska w składzie: Przewodniczący - rtm. kawalerii ochotniczej Waldemar Radziwiłko, Sekretarz - Robert Karpiński i Członek – Kamil Kierczuk. Po podsumowaniu punktów z sześciu konkurencji wyłoniono zwycięzcę, który zdobył najmniej punktów ujemnych i ukończył wszystkie konkurencje. Pierwszą nagrodę – szablę ulańską - trzeci raz rzędu zdobył Artur Brzozowski. Na drugim miejscu uplasował się Patryk Sagan, który miał tyle samo punktów co trzeci Marek Matys. Dlatego też konieczne było wzięcie pod uwagę czasów uzyskanych przez poszczególnych zawodników w dwóch konkurencjach. Pomimo zdobycia największej liczby punktów ujemnych nagrodę otrzymał także Erwin Rybaczuk – jest to motywacja do dalszej ciężkiej pracy, przynoszącej efekty podczas kolejnych zawodów. Impreza odbywała się pod patronatem Marszałka Województwa Lubelskiego – Pana Sławomira Sosnowskiego. Nie byłoby możliwe zorganizowanie takiego przedsięwzięcia bez wsparcia ze strony sponsorów. Byli nimi: Urząd Marszałkowski



Województwa Lubelskiego, Starostwo Powiatowe w Radzynie Podlaskim, Spółdzielcza Mleczarnia Spomlek w Radzynie Podlaskiego, Simena- Spółdzielnia Zakład Pracy Chronionej w Radzynie Podlaskim, Pan Tadeusz Skowron i wójt gminy Borki Radosław Sałata.



Gminny Ośrodek Kultury w Borkach  
z/s w Woli Osowińskiej

### Gminny Dzień Strażaka

W niedzielę 21-ego czerwca 2015 strażacy ochotnicy z Nowin wspólnie z Radą Sołecką oraz swoim radnym Rady Gminy byli gospodarzami obchodów Dnia Strażaka Gminy Borki. Uroczystości rozpoczęły się mszą świętą w kościele parafialnym w Woli Osowińskiej, którą koncelebrowali miejscowy proboszcz ks. Stefan Kurianowicz oraz Powiatowy Kapelan Strażaków ks. Henryk Och. Część świecka uroczystości odbywała się na placu przed remizą OSP w Nowinach. Prowadził ją Komendant Gminny ochotników Jerzy Domański wspólnie z radnym Andrzejem Niewęglowskim, który witał zaproszonych gości. Przemówienia okolicznościowe wygłosili: Wójt Gminy Borki – Radosław Sałata, Marszałek Województwa Lubelskiego – Sławomir Sosnowski, Sekretarz Stanu w MEN – Tadeusz Sławecki oraz Komendant Powiatowy PSP w Radzynie Podlaskim mł. bryg. Mirosław Walicki.

Były odznaczenia i medale. Złotymi Medalami za Zasługi dla Pożarnictwa odznaczono druhow: Wiesława Skowrona, Stanisława Szymeckiego, Adama Paska, Eugeniusza Zajęca, Waldemara Kożucha i Pawła Duchowicza.

Srebrne Medale za Zasługi dla Pożarnictwa otrzymali druhowie: Andrzej Cieślak, Wiesław Banach, Marcin Malesa i Jarosław Szydłowski.

Medale brązowe zawisły na piersiach druhow: Pawła Zajęca, Henryka Czarneckiego, Mieczysława Mazurka, Jarosława Morawika, Adriana Witka, Janusza Listosa i Adama Mańko.

Ponadto dziewięciu druhow otrzymało odznakę „Strażak wzorowy”. Byli to: Paweł Kryjak, Kamil Kot, Marcin Kuczyński, Radosław Cieślak, Krzysztof Sidor, Jacek Rolak, Rafał Witek, Jarosław Listos i Wojciech Cieślak.

Druh Jan Bober otrzymał odznakę „Za wysługę 30 lat w OSP”.

Na zakończenie części oficjalnej w poczet członków zwyczajnych jednostki OSP w Nowinach zostali przyjęci druhowie: Radosław Bącik, Bartosz Ziarek, Maciej Skowron, Paweł Gomoła i Robert Grzejdak.

Przekropna, strażacka pogoda nie przeszkodziła zebranim w obejrzeniu części artystycznej oraz w degustacji strażackiej grochówki.



## Nowi przedstawiciele samorządu rolniczego z Gminy Borki

W ostatnim dniu maja br. między godziną 8<sup>00</sup> a 18<sup>00</sup> odbyły się w okręgu Nr 156, czyli na terenie Gminy Borki, wybory przedstawicieli samorządu rolniczego do Rady Powiatowej Lubelskiej Izby Rolniczej w powiecie radzyńskim. Dwadzieścia dni wcześniej tj. do 11-go maja środowiska rolnicze naszej gminy zgłosiły do Okręgowej Komisji Nr 156 w Borkach troje kandydatów. Byli to:

1. Borychowska Bożena Elżbieta, lat 50 z Woli Chomejowej
2. Jaszczuk Marcin, lat 34 z Tchórzewa
3. Piłat Jerzy Artur, lat 41 z Krasewa

Spośród tej trójki dwie osoby z największą liczbą głosów zostały członkami Rady Powiatowej LIR w Radzynie Podlaskim. Są to: Piłat Jerzy Artur z 70-oma głosami oraz Jaszczuk Marcin z 58-oma głosami Pani Borychowska Bożena Elżbieta otrzymała głosów 56. Ponadto na pierwszym po wyborach zebraniu Rady Powiatowej LIR w Radzynie Podlaskim Pan Jerzy Artur Piłat został wybrany jej wiceprzewodniczącym.



**Marcin Jaszczuk**



**Jerzy Piłat**

M. K.

## Uczcili Dzień Mamy i Taty

Dzisiejsze życie nabiera niesamowitego rozpędu. Gdzieś mijamy się, jesteśmy razem, a jednocześnie obok siebie. Lecz są dni, o których zapominać nam nie wolno, które napełniają nas radością, ciepłem i wzruszeniem. Takim dniem w Zespole Placówek Oświatowych w Borkach był 02.06.2015r. DZIEŃ MAMY I TATY. Uroczystość cieszyła się dużym zainteresowaniem, o czym świadczył liczny udział rodziców.

Zebranych gości powitała pani Hanna Kosińska, podziękowała za przybycie i zaprosiła do obejrzenia części artystycznej. Uczniowie rozpoczęli życzeniami i piosenką, a następnie zaprezentowali inscenizację baśni H.C.H. Andersena „Calineczka” przygotowaną pod czujnym okiem p. Hanny Kosińskiej i p. Karoliny Sałaty. To już druga baśń w wykonaniu uczniów Szkoły Podstawowej im. Jana Pawła II w Borkach. Pierwsza – „Królowa Śniegu” cieszyła się ogromnym uznaniem i została wystawiona na scenie aż sześć razy.

Przedstawienie zostało entuzjastycznie przyjęte przez rodziców, którzy nagrodzili młodych wykonawców gromkimi brawami. Za jedyną taką bezgraniczną miłość, codzienny trud i poświęcenie uczniowie mieli okazję wyrazić swoje podziękowanie również poprzez własnoręcznie wykonane upominki. Świętowaniu towarzyszył także słodki poczęstunek przygotowany przez jak zwykle niezastąpione mamy. Zarówno dzieci, jak i rodzice cieszyli się ze wspólnie spędzonych chwil. Było to bardzo wzruszające popołudnie!



## Gminny Konkurs Języka Niemieckiego

10. Gminny Konkurs Języka Niemieckiego 2014/2015 odbył się dnia 02. 06. 2015r. w Zespole Placówek Oświatowych w Borkach. Organizatorem konkursu była pani Jolanta Guz. Wzięło w nim udział 25 uczniów klas piątych i szóstych, 4 uczniów ze Szkoły Podstawowej w Tchórzewie i 21 ze Szkoły Podstawowej w Borkach. Zadania konkursowe rozwiązywane były w dwóch grupach wiekowych: w kategorii uczniów klasy piątej i w kategorii uczniów klasy szóstej. Od pięciu lat patronat honorowy nad konkursem sprawuje Wójt Gminy Borki.

**Najlepsze wyniki w bieżącym roku uzyskali.**

W kategorii uczniów klasy piątej:

Jakub Stępniewski – Szkoła Podstawowa w Tchórzewie - I miejsce

Martyna Kojtych – Szkoła Podstawowa im. Jana Pawła II w Borkach - II miejsce

Weronika Paszkowska - Szkoła Podstawowa im. Jana Pawła II w Borkach - III miejsce

W kategorii uczniów klasy szóstej:

Aleksandra Blicharz - Szkoła Podstawowa im. Jana Pawła II w Borkach - I miejsce

Wiktoria Morawska - Szkoła Podstawowa im. Jana Pawła II w Borkach - II miejsce

Paweł Domański - Szkoła Podstawowa w Tchórzewie - II miejsce

Agata Adameczek - Szkoła Podstawowa im. Jana Pawła II w Borkach - III miejsce

Serdecznie gratuluję!

Wszystkim uczestnikom bardzo dziękujemy za udział w konkursie i życzymy sukcesów w kolejnych edycjach.



ZPO Borki

## Konkurs wiedzy prewencyjnej „Jestem bezpieczny”

Dnia 2 czerwca 2015 roku w Szkole Podstawowej w Borkach odbył się etap gminny konkursu „Jestem bezpieczny” organizowanego przez Komendę Powiatową Policji w Radzynie Podlaskim. Wzięli w nim udział uczniowie klas IV-VI szkół podstawowych w Borkach i Woli Osowińskiej, reprezentowanych przez trzyosobowe zespoły. Konkurs składał się z trzech części: testu wiedzy, projektu bezpiecznej koszulki i prezentacji szkoły oraz bezpiecznego hasła. Drużyna ze Szkoły Podstawowej w Woli Osowińskiej zwyciężyła i zakwalifikowała się do kolejnego etapu.

Powiatowy konkurs odbył się 8 czerwca 2015 roku w Szkole Podstawowej nr 1 w Radzynie Podlaskim. Nasi uczniowie jako jedyni napisali test wiedzy bezbłędnie, za plakat otrzymali 4/5 punktów, prezentacja szkoły i hasła również została wysoko oceniona. Poziom pod każdym względem był wyrównany. Po rozegraniu wszystkich konkurencji uczniowie ze Szkoły Podstawowej w Woli Osowińskiej zajęli II miejsce, tracąc tylko 1 punkt do zwycięzców. Drużynę reprezentowały Wiktoria Skowron, Iza Skowron i Marcin Krasucki.

ZPO Borki

## Gimnazjaliści z Zespołu Placówek Oświatowych w Borkach najlepsi w konkursie plastycznym

Gimnazjaliści z Zespołu Placówek Oświatowych w Borkach okazali się najlepsi w swej kategorii w „Konkursie plastycznym z okazji 100 rocznicy bitwy pod Wolą Osowińską stoczonej przez 4 Pułk Piechoty i I Brygadę Legionów Polskich”. Organizatorem konkursu był GOK w Borkach z/s w Woli Osowińskiej. Należało przygotować pracę plastyczną obrazującą bitwę o Wolę Osowińską według załączonego opisu. Konkurs cieszył się dużym zainteresowaniem a przed komisją stanęło nie lada trudne zadanie. Ostatecznie **uczniowie Gimnazjum im. Jana Pawła II w Borkach zajęli:**

I miejsce – Łukasz Latoch – Ib

II miejsce – Patrycja Bieniek – Ila

III miejsce – Marta Latoch – IIIa

**Wyróżnienia otrzymały:**

Gabriela Badurowicz – Ia

Karolina Wójcik – IIIa

Ogromnie cieszymy się z sukcesu i gratulujemy talentu !

ZPO Borki

**„To nie ewangelizacja jest dla Kościoła – to Kościół jest dla ewangelizacji”**

Z pragnienia wypełnienia treścią tych słów w roku szkolnym 2011/2012 powstało przy Publicznym Gimnazjum im. Jana Pawła II w Borkach Szkolne Koło Caritas. Akt powołania Koła nr 56 w diecezji wręczył, na oficjalnym spotkaniu w dniu 8 marca 2012 r., ks. Marek Bieńkowski – ówczesny wicedyrektor Caritas Diecezji Siedleckiej.

Każdego roku ok. 30 wolontariuszy podejmuje działania na rzecz drugiego człowieka.

Włączmy się w dwie ogólnopolskie akcje zbiórki żywności. Grudniowa zbiórka przyniosła ponad 700 kg darów, a w marcu zebraliśmy ok. 420 kg artykułów spożywczych. Każdorazowo przygotowujemy 20-25 paczek, które przekazujemy potrzebującym z naszej parafii.

W okresie Wielkiego Postu przekazujemy do wszystkich klas skarbonki „Jałmużna Wielkopostna”. Zebrana jałmużna w kwocie 192 zł przekazana została na konto Caritas i posłuży pomocy osobom starszym.

Każdego roku zbieramy znaczki pocztowe i stare telefony komórkowe, które przesyłamy ojcom misjonarzom w Pieniężnie. Dochód z ich sprzedaży zasila fundusze misyjne.

Na apel Biblioteki Pedagogicznej w Białej Podlaskiej zbieraliśmy książki z przeznaczeniem do ośrodków dla uchodźców. Gromadzone przez członków Koła oraz innych uczniów szkoły korki plastikowe, przekazaliśmy do parafii w Gąsiorach na zakup wózka inwalidzkiego dla chorego dziecka. Przygotowaliśmy dwudniową imprezę szkolną poświęconą misjom w Afryce.

Członkowie SKC pomagają w dekoracji świątecznej kościoła parafialnego. Przygotowują własnoręcznie kartki świąteczne, dochód z ich sprzedaży przeznaczamy na potrzeby Koła.



ZPO Borki

**Prymusi z Zespołu Placówek Oświatowych w Borkach**

3 czerwca 2015r. w Centrum Kongresowym Uniwersytetu Przyrodniczego w Lublinie odbyło się uroczyste podsumowanie projektu „Lubelski program pomocy stypendialnej dla uczniów szczególnie uzdolnionych 2013-2015”. Nasze gimnazjum w tym roku szkolnym reprezentowało dwoje prymusów: Marta Latoch – kl. IIIa i Łukasz Latoch – kl. Ib. Aby zostać stypendystą należało wykazać się wysoką średnią na świadectwie, celującymi ocenami z przedmiotów o charakterze matematyczno-przyrodniczym i wieloma innymi kryteriami związanymi między innymi z osiągnięciami w konkursach i olimpiadach.

Gratulujemy i życzymy dalszych, jeszcze większych sukcesów.



ZPO Borki

## Ortografia nie taka trudna

*„Łatwiej zdobyć sukces, trudniej na niego zasłużyć”*  
/Albert Camus/

Na sukces zasłużyli z pewnością uczniowie, którzy wzięli udział w IV Gminnym Konkursie Ortograficznym „Z ortografią na ty” zorganizowanym 3 czerwca w Szkole Podstawowej w Tchórzewie. Zespół Placówek Oświatowych reprezentowało sześcioro uczniów. Pięcioro z nich wróciło do szkoły z nagrodami i dyplomami.

### **W kategorii kl. III:**

I miejsce – Natalia Udrycka

II miejsce – Ziemowit Niewęglowski

### **W kategorii kl. V:**

I miejsce – Emilia Bandyk

### **W kategorii kl. VI:**

II miejsce – Wiktoria Filip

III miejsce – Aleksandra Blicharz

Uczniowie nie kryją zadowolenia z wyników i z niecierpliwością czekają na kolejną edycję konkursu za rok.



ZPO Borki

## Konkurs wiedzy prewencyjnej „Jestem bezpieczny”

W dniu 26 maja br. w Zespole Placówek Oświatowych w Borkach odbył się etap gminny konkursu wiedzy prewencyjnej pt. „Jestem bezpieczny” organizowany przez KPP w Radzynie Podlaskim. W konkursie udział wzięli uczniowie klas IV-VI szkół podstawowych z Bork i Woli Osowińskiej. Każdą ze szkół reprezentował zespół składający się z 3 uczniów (po jednym z klasy IV, V, VI). Szkołę w Borkach reprezentowali Karol Świć, Weronika Paszkowska, Monika Trojak, opiekunem drużyny była p. Marek Sikora.

Konkurs składał się z 3 etapów. Pierwszy etap- „test wiedzy” składał się z 20 pytań i dotyczył bezpieczeństwa dzieci i młodzieży, zagrożeń wynikających z używania substancji psychoaktywnych oraz organizacji i podstawowych zadań policji. Na drugi i trzeci etap składały się „prezentacja szkoły oraz bezpiecznego hasła” i „projekt koszulki”. Obie drużyny podeszły ze sporym zaangażowaniem i wykonały bardzo ciekawe projekty.

Walka reprezentantów szkół była bardzo wyrównaną, a komisja konkursowa, w skład której weszli przedstawiciele policji Barbara Salczyńska, Dariusz Musiejuk, Piotr Purgał i przedstawiciel UG w Borkach Izabela Kożuch, miała nie lada orzech do zgryzienia podczas oceny prac. Po długich obradach i zaciętej rywalizacji uczniów minimalnie lepsza okazała się drużyna z Woli Osowińskiej. Wszyscy uczestnicy konkursu otrzymali bardzo ciekawe nagrody od organizatora konkursu KPP w Radzynie Podlaskim oraz pana Radosława Sałaty Wójta Gminy Borki, który objął honorowy patronat nad etapem gminnym .



ZPO Borki

### Wycieczka do Warszawy

15 czerwca 2015 roku klasa IIb Publicznego Gimnazjum im. Jana Pawła II uczestniczyła w wycieczce do Warszawy w całości sponsorowanej przez Pana Senatora Grzegorza Biereckiego. Głównym punktem programu było zwiedzanie, z przewodnikiem, Parlamentu Rzeczypospolitej Polskiej. Uczniowie obejrzeli obydwie sale plenarne ( Sejm i Senat) oraz inne pomieszczenia, w których pracują parlamentarzyści. Wysłuchali krótkiego wykładu na temat pracy posłów i senatorów. Spędzili chwilę na krótkiej modlitwie w kaplicy sejmowej.

Po obiedzie w stołówce poselskiej zwiedzali Łazienki Królewskie.

W drodze powrotnej nie obyło się bez zajazdu do McDonalda, gdzie wszyscy dostali lody.

Pogoda i humory dopisały, śpiewniczki, zabrane ze szkoły, pomogły we wspólnym śpiewie piosenek.

Uczniowie wraz z wychowawczynią składają Panu Senatorowi serdeczne podziękowania za wspaniały wyjazd. Dziękujemy!



ZPO Borki

## Festyn rekreacyjno – kulturalny w Tchórzewie Kolonii

Już po raz kolejny Stowarzyszenie Rozwoju i Promocji wsi Tchórzew Kolonia zorganizowało festyn, na którym można było posłuchać muzyki, lokalnych zespołów śpiewaczych, skosztować wyrobów kulinarnych i upiec kielbaskę przy ognisku. Z zapowiedzi sołtysa wynika, że w przyszłym roku również będzie organizowana podobna impreza, ale z większym rozmachem.



M . P.

## Teatr Wiejski z Sitna najlepszy w Polsce!!!

W dniach 22-24 czerwca 2015 roku w Warszawie odbył się największy w Europie festiwal artystyczny seniorów. Festiwal odbył się pod nazwą VII Juwenalia III wieku. Wzięło w nim udział 136 senioralnych grup artystycznych. Prezentację odbyły się w kategoriach taniec, muzyka, teatr.

Z Gminnego Ośrodka Kultury w Borkach z/s w Woli Osowińskiej na festiwal pojechały dwa zespoły. Teatr Wiejski z Sitna z widowiskiem „Piąty nieboszczyk” oraz Teatr Wiejski z Krasewa z widowiskiem „W starym piecu diabeł pali”. Teatr Wiejski z Sitna okazał się najlepszym zespołem w kategorii: teatr, kabaret i jednocześnie zdobył GRAND PRIX wśród wszystkich zespołów i grup artystycznych biorących udział w Juwenaliach III wieku. Świetny występ dał też Teatr Wiejski z Krasewa, który w widowisku „W starym piecu diabeł pali” pokazał bardzo dobrą grę aktorską. Prezentacje odbyły się w Teatrze Palladium przy ulicy Złotej 7 w Warszawie.



A. Kosek

## Razem dla Kingi

W niedzielę 01.02.2015 r. zagrała wielka orkiestra dla Kingi. Z inicjatywy Drużyny Harcerskiej „eR eF” im. Zdzisława Krasnodębskiego przy Zespole Placówek Oświatowych w Borkach wolontariusze prowadzili kwestę pod Kościołami, kaplicami na terenie gminy Borki i Ulan, a o 15.00 na hali sportowej ZPO w Borkach odbył się koncert z inicjatywy Gminnego Ośrodka Kultury w Borkach. W koncercie udział wzięli młodzi i starsi artyści z ZPO w Borkach, ZPO w Woli Osowińskiej, Szkoły Podstawowej z Krasewa, harcerze z Drużyny Harcerskiej „eR eF” im. Zdzisława Krasnodębskiego przy Zespole Placówek Oświatowych w Borkach, GOK w Borkach - "Kropki" oraz "Kabaret Starszych Panien po reinkarnacji", Weronika Maciejewska i Mateusz Kuchciak z Radzyna Podlaskiego, Mikołaj Zienkiewicz z Paszenek, Mateusz Obroślak z Kocka, Kapela TOiOWO z Kamionki, Zespół Śpiewaczy z Tchorzewa, Grupa Wokalna przy Muzeum Wiejskim w Woli Osowińskiej, Chór Parafialny z Woli Osowińskiej, Aleksandra Warpas z Krasewa oraz Power Boys z Lublina (Krzysztof Lewandowski i Paweł Leszcz). Przebieg i organizację koncertu dzielnie wspierały druhny Angelika Dutkowska i Agnieszka Zajęc. Rodzice z Krasewa i innych miejscowości zorganizowali kiermasz ciast, dzieci z ZPO w Woli Osowińskiej loterię, harcerze kiermasz rękodzieła i wolontariusze i pracownicy GOK malowanie twarzy. Serdecznie dziękujemy panom akustykom p. Dariuszowi Piekarskiemu i Lechowi Mazurowi oraz wszystkim artystom i wolontariuszom oraz tym, którzy włączyli się w organizację koncertu i polecamy się na przyszłość.

Dzięki wspólnemu zaangażowaniu udało zebrać się ok. 24 000 zł. Dzisiaj Kinga oczekuje na operację, która odbędzie się w lipcu.



GOK

### Drogie Dzieci! Droga Młodzieży!

Zaczęły się wakacje i w związku z tym, chciałbym Wam życzyć słonecznych i bezpiecznych wakacji, miłego wypoczynku i uśmiechu na co dzień oraz szczęśliwego powrotu do szkoły.

Wójt Gminy Borki  
Radosław Sałata

### Od redakcji

Ze względu na szczupłość naszej gazetki i obfitość materiałów obrazujących życie gminnych szkół, w pierwszym numerze zamieszczamy jedynie te, które dotyczą ZPO w Borkach. Jako kryterium przyjęliśmy liczbę uczniów w szkole. Tak więc numer drugi pomieści materiały dotyczące ZPO w Woli Osowińskiej a w wydaniach następnych napiszemy o pozostałych szkołach.

Z tego samego powodu przy notkach biograficznych Państwa Radnych zabrakło informacji o ich priorytetach w obecnej kadencji dla gminy i dla swojej miejscowości. Zamieścimy je w następnym numerze, w którym przedstawimy także wszystkich sołtysów z naszej gminy.

Przepraszamy zawiedzionych, zapraszając jednocześnie chętnych do współredagowania „Czapli” bądź do sugerowania tematów godnych opisanie.

Wydawca:  
Urząd Gminy Borki  
Ul. II Armii Wojska Polskiego 41  
21-345 Borki  
[www.borkiradzynskie.pl](http://www.borkiradzynskie.pl)  
[borki@borkiradzynskie.pl](mailto:borki@borkiradzynskie.pl)  
Redaktor Naczelny:  
Marek Korulczyk  
Sylwia Przysiadka – Redaktor  
Michał Paszkowski – skład i oprawa graficzna  
Tel. 81 857 42 08  
Kom. 517 650 889

M.K